

Mark Twain School ELAC Meeting #1/Escuela Mark Twain ELAC Reunión # 1
Minutes 9/13/2022 at 2:00 p.m. via ZOOM/Minutos 9/13/2022 a las 2:00

Purpose: Orient members to the rights and responsibilities of the English Learner Advisory Committee.
Propósito: Orientar a los miembros sobre los derechos y responsabilidades del Comité Asesor de Estudiantes de Inglés.

I. Welcome/Doy la bienvenida-The meeting was called to order at 2:03 p.m. by Mr. Albert. He welcomed all of the members. He asked that as part of our first meeting everyone introduce themselves. JJ Albert-Principal, Tammie Hutton-Resource Teacher, Veronica Castellanos-Parent, Coral Alcaide-Parent, Silvia Gonzalez-Community Contact (translator), Jacqueline Enriquez-District Parent Liaison./Se dio inicio a la reunión a las 14:03 horas. por el Sr. Alberto. Dio la bienvenida a todos los miembros. Pidió que, como parte de nuestra primera reunión, todos se presentaran. JJ Albert-Director, Tammie Hutton-Maestra de recursos, Veronica Castellanos-Padre, Coral Alcaide-Padre, Silvia Gonzalez-Contacto con la comunidad (traductora), Jacqueline Enriquez-Enlace de padres del distrito.

II. ELAC Training/Entrenamiento ELAC-Mr. Albert reviewed meeting procedures with the members. A handout was given to members to keep as a resource for further meetings./El Sr. Albert revisó los procedimientos de reunión con los miembros. Se entregó un folleto a los miembros para que lo guardaran como recurso para futuras reuniones.

III. Report of Election Results and Seating of New Representatives/Informe de resultados electorales y asignación de nuevos representantes-Tammie shared that three parents were nominated by themselves or other EL parents. The three parent's name's were put on the ballot and voted on by our EL parents. The top two parents with the highest vote count were contacted and accepted the position of ELAC member for the 2022-2023 school year./Tammie compartió que tres padres fueron nominados por ellos mismos u otros padres EL. Los nombres de los tres padres se pusieron en la boleta electoral y fueron votados por nuestros padres EL. Se contactó a los dos padres principales con el conteo de votos más alto y aceptaron el puesto de miembro de ELAC para el año escolar 2022-2023.

IV. Election of Officers (consistent with bylaws)/Elección de oficiales (de conformidad con los estatutos)-Mr. Albert reviewed the responsibilities of officers for ELAC. He went over the responsibilities that are listed in the Bylaws. A copy of the ELAC Bylaws was distributed to each of the committee members for reference. Coral Alcaide nominated herself for the office of Chairperson. Veronica Castellanos nominated herself for the position of Vice-Chair/DELAC Representative. Mr. Albert nominated Tammie Hutton for the position of secretary. There was an open vote and the officers were seated in their new positions. It was noted that the first DELAC meeting is scheduled for Monday, September 26, 2022./El Sr. Albert repasó las responsabilidades de los funcionarios de ELAC. Repasó las responsabilidades que se enumeran en los estatutos. Se distribuyó una copia de los estatutos de ELAC a cada uno de los miembros del comité para referencia. Coral Alcaide se presenta como candidata para el cargo de Presidenta. Verónica Castellanos se postuló para el puesto de Vicepresidenta/Representante de DELAC. El Sr. Albert nominó a Tammie Hutton para el cargo de secretaria. Hubo una votación abierta y los oficiales se sentaron en sus nuevas posiciones. Se señaló que la primera reunión de DELAC está programada para el lunes 26 de septiembre de 2022.

V. ELAC Bylaws/Estatutos de ELAC-Tammie reviewed the ELAC Bylaws that were approved by the 2021-2022 ELAC. A copy of the Bylaws was given to each committee member to review and keep for future reference. Approval of the Bylaws was asked for. Coral asked if it would be possible to change the

meeting dates. There was a discussion and it was decided that the meetings would be changed from the second Thursday of the month to the second Tuesday of the month. The change will be made of the Bylaws and to the calendar of meeting dates and times. Coal made motion to approve the 2022-2023 ELAC Bylaws. The motion was seconded by Veronica./Tammie revisó los estatutos de ELAC que fueron aprobados por ELAC 2021-2022. Se entregó una copia de los estatutos a cada miembro del comité para que los revisara y los conservara para referencia futura. Se solicitó la aprobación de los Estatutos. Coral preguntó si sería posible cambiar las fechas de las reuniones. Hubo una discusión y se decidió que las reuniones se cambiarían del segundo jueves del mes al segundo martes del mes. El cambio se hará de los Estatutos y del calendario de fechas y horarios de las reuniones. Coal hizo la moción para aprobar los estatutos de ELAC 2022-2023. La moción fue secundada por Verónica.

VI. SPSA Goal #2 -Explain Current English Learner-funded Services Being Provided at the School/Meta n. ° 2 de SPSA: explicar los servicios financiados actualmente por los estudiantes de inglés que se brindan en la escuela-Mr. Albert went over the programs and expenditures that were used during the 2021-2022 school year. They were evaluated for areas that worked and areas that need improvement. A list of program modifications were discussed. New goals based on last year's scores were discussed as well. The program evaluation, SPSA Goal #2 changes to expenditures, activities, and strategies, and projected outcomes were agreed upon and Coral Alcaide made motion to approve the program evaluation as well as the SPSA goals and expenditures for Goal #2. The motions was seconded by Veronica. Mr. Albert as the members, as EL parents what else can we do as a school site to support our student's in language growth? Coral stated that she feels it wouldbe helpful to offer parent workshops so that EL parents will have a better understanding of how they can help their child(ren) with their education./El Sr. Albert repasó los programas y gastos que se utilizaron durante el año escolar 2021-2022. Fueron evaluados en áreas que funcionaron y áreas que necesitan mejorar. Se discutió una lista de modificaciones del programa. También se discutieron nuevas metas basadas en los puntajes del año pasado. Se acordaron la evaluación del programa, los cambios de la Meta #2 del SPSA a los gastos, actividades y estrategias, y los resultados proyectados y Coral Alcaide hizo la moción para aprobar la evaluación del programa, así como las metas y los gastos de la Meta #2 del SPSA. Las mociones fueron secundadas por Verónica. El Sr. Albert como miembros, como padres EL, ¿qué más podemos hacer como escuela para apoyar el crecimiento del idioma de nuestros estudiantes? Coral dijo que cree que sería útil ofrecer talleres para padres para que los padres EL tengan una mejor comprensión de cómo pueden ayudar a sus hijos con su educación.

VII. Additional Comments/Comentarios adicionales-There were not additional comments./No hubo comentarios adicionales.

VIII. Adjournment/Aplazamiento-The meeting was adjourned by Mr. Albert at 2:39 p.m./La reunión fue clausurada por el Sr. Albert a las 2:39 p.m.

*Post 72 hours before the date of the meeting./Publicar 72 horas antes de la fecha de la reunión.

[Meeting Procedures](#)

[2022-2023 ELAC Sign-In Members](#)

[2022-2023 ELAC Meeting Calendar](#)

[2022-2023 Bylaws](#)